



## 4. Hamburger Freiwasserschwimmen 2014

3. bis 6. Juli 2014, Regattastrecke Allermöhe (Dove Elbe)

# Ausschreibung

## Wettbewerbe für Jedermann

Vom 3. bis 6. Juli 2014 werden ebenfalls durchgeführt:

Internationale Deutsche Freiwassermeisterschaften 2014  
Freiwasserschwimmen Special Olympics Deutschland

Für diese Veranstaltungen liegen eigene Ausschreibungen bzw. Meldeverfahren vor, Infos unter [dmfreiwasser2014.de](http://dmfreiwasser2014.de)

Veranstalter	Hamburger Schwimmverband e.V.
Ausrichter	Hamburger Schwimmverband e.V.
Wettkampfstätte	Leistungszentrum Rudern & Kanu (Dove Elbe) Allermöher Deich 34, 21037 Hamburg
Schwimmstrecke	mit Bojen markierter Rundkurs (500m / 1250m)
Wassertiefe	2,00-6,00m
Wassertemperatur	witterungsabhängig
Zeitmessung	Elektronisch mittels Transponder
Training	nach Absprache im Bereich der Wettkampfstrecke

## Zeitplan und Wettkampffolge

### Sonnabend, 5. Juli 2014

08:00 – 09:00 Uhr		Training/Einschwimmen auf der Strecke
14:30 Uhr	Wettkampf J01	1 km Jedermann/Special Olympics

### Sonntag, 6. Juli 2014

08:30 – 09:30 Uhr		Training/Einschwimmen auf der Strecke
15:00 Uhr	Wettkampf J02	3,8 km Jedermann

## Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt an den Wettkämpfen J01 (1 km) und J02 (3,8 km) sind alle, die sich gesundheitlich in der Lage fühlen, die Schwimmstrecke sicher zu bewältigen und dies bei der Meldung, bzw. Abholung der Startunterlagen schriftlich versichern. Die Mitgliedschaft in einem Verein ist nicht erforderlich.

Das Mindestalter für die Teilnahme an Wettkampf J01 (1 km) beträgt 12 Jahre (Jahrgang 2002 und älter), das Mindestalter für die Teilnahme an Wettkampf WK J02 (3,8km) beträgt 14 Jahre (Jahrgang 2000 und älter). Kinder und Jugendliche benötigen eine schriftliche Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten, die bei der Abholung der Startunterlagen abzugeben ist.

## Meldungen

Anmeldungen erfolgen online über [dmfreiwasser2014.de](http://dmfreiwasser2014.de) in der Rubrik Jedermann. Das Online-Meldeportal schließt am Sonnabend, den 29. Juni 2014 um 23.55 Uhr. Das Meldegeld beträgt:

EUR 20,00 je Teilnehmer für Wettkampf J01 (1 km)  
EUR 30,00 je Teilnehmer für Wettkampf J02 (3,8 km)

Die Zahlung erfolgt bis Sonnabend, den 29. Juni 2014 per Überweisung auf folgendes Konto:

Kontoinhaber: Hamburger Schwimmverband e.V.  
Kontonummer: 1211 133 150  
Bankleitzahl: 200 505 50 (Hamburger Sparkasse)  
IBAN: DE 10200505501211133150  
BIC: HASPDEHHXXX  
Vermerk: FWS 2014 / Registrierungs-Nr.

Der Einzahlungsbeleg ist bei der Ausgabe der Startunterlagen vorzulegen. Sollte der Zahlungseingang nicht erfolgt und durch den Teilnehmer vor Ort nicht nachweisbar sein, ist die Meldung ungültig.

Bei Nichtteilnahme erfolgt keine Rückerstattung des Meldegeldes, ebenso wie auch bei Ausfall oder Abbruch der Veranstaltung bzw. einzelner Wettkämpfe aufgrund höherer Gewalt und aus nicht vom Veranstalter zu vertretenen Gründen. Es besteht kein Anspruch auf Ersatz anderer Kosten (wie z.B. Hotel- oder Reisekosten).

## Nachmeldungen

Nachmeldungen sind im Wettkampfbüro zu den angegebenen Öffnungszeiten bis zum Wettkampftag maximal eine Stunde vor dem jeweiligen Wettkampfbeginn möglich. Hierfür entsteht eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr in Höhe von EUR 5,00. Die Zahlung erfolgt ausschließlich in bar.

## Wettkampfbüro

Das Wettkampfbüro im Gebäude des Leistungszentrums Rudern & Kanu öffnet zu folgenden Zeiten:

Freitag, 4. Juli 2014 08.00 bis 18.00 Uhr  
Sonnabend, 5. Juli 2014 08.00 bis 18.00 Uhr  
Sonntag, 6. Juli 2014 08.00 bis 14.00 Uhr

## Ausgabe der Startunterlagen

Die Ausgabe der Startunterlagen erfolgt im Wettkampfbüro zu den angegebenen Öffnungszeiten. Die Unterlagen sind bis spätestens eine Stunde vor dem jeweiligen Wettkampfbeginn gegen Vorlage des Zahlungsnachweises abzuholen.

## Kennzeichnung der Schwimmer

Alle Schwimmer müssen ihre Startnummer auf dem Oberarm und ggf. auch auf der Hand deutlich mit wasserfester Tinte anzeigen. Zusätzlich erhalten alle Teilnehmer eine von dem Veranstalter gestellte Badekappe, auf der die Startnummer des Sportlers notiert ist. Das Tragen dieser Kappe ist Pflicht. Das vorsätzliche Entfernen der Badekappe wird durch die Schiedsrichter als grob unsportliches Verhalten eingestuft und kann mit Disqualifikation geahndet werden.

## **Vorstartbereich und Vorstellung der Teilnehmer**

Ab einer Stunde vor dem jeweiligen Wettkampfbeginn, spätestens 30 Minuten vor dem jeweiligen Start melden sich die Schwimmer im Vorstartbereich selbstständig an. Vorstellung bzw. Aufruf der Teilnehmer erfolgt 15 Minuten vor dem jeweiligen Start.

## **Start und Laufeinteilung**

Der Start der Wettkämpfe erfolgt als Massenstart vom Wasser aus. Bei hohem Meldeaufkommen behält sich der Veranstalter eine Teilung des Teilnehmerfeldes in Starterwellen vor. Laufeinteilung und Zeitplan sind dem Aushang vor Ort zu entnehmen. Wetter- und wettkampfbedingte Unterbrechungen und Verzögerungen sind möglich. Die Ansagen vor Ort sind in jedem Fall zu beachten.

## **Zeitmessung**

Die Zeitmessung erfolgt mit zwei Transpondern, die jeweils am rechten und linken Handgelenk mit der Kontaktfläche nach innen getragen werden. Die Transponder müssen unmittelbar nach einem Rennen unverzüglich zurückgegeben werden. Teilnehmer, die zwei Starts absolvieren, geben ihre Transponder unmittelbar nach ihrem letzten Rennen ab. Für verlorene, gegangene oder beschädigte Transponder, die einem jeweiligen Starter gemäß seiner Startnummer zugeordnet sind, haften die Teilnehmer in Höhe von 10,00 Euro pro Transponder.

## **Zeitlimit**

Für Wettkampf J01 (1 km) gilt ein Zeitlimit von 30 Minuten, für Wettkampf J02 (3,8km) ein Zeitlimit von einer Stunde nach Ankunft des ersten Schwimmers im Ziel. Dieses Zeitlimit gilt unabhängig von der Altersklasse. Nach Ablauf des Zeitlimits können Schwimmer, die sich auf der Strecke befinden, durch das Kampfgericht aus dem Wasser genommen werden.

## **Wertungen**

Die Wertung der Wettkämpfe erfolgt in der Jugendklasse jahrgangswise, das heißt in Wettkampf J01 (1 km) ab 12 bis 19 Jahre (Jg. 2002-1995) und in Wettkampf J02 (3,8 km) ab 14 bis 19 Jahre (Jg. 2000-1995), sowie in Altersklassen (AK 20-24, AK 25-29...) und getrennt nach Geschlechtern.

## **Auszeichnungen**

Jeder Teilnehmer erhält eine Finisher-Medaille und kann sich nach Abschluss der Veranstaltung eine Urkunde online unter [dmfreiwasser2014.de](http://dmfreiwasser2014.de) selbst ausdrucken.

## **Kampfgericht**

Das Kampfgericht wird vom Obmann des Hamburger Schwimmverbandes e.V. gestellt.

## **Temperatur**

Die Mindestwassertemperatur für die Freigabe der Starts beträgt 16 Grad Celsius. Ca. eine Stunde vor Beginn des ersten Wettkampfes an beiden Wettkampftagen wird die Wassertemperatur an zwei Messpunkten auf der Wettkampfstrecke gemessen, die erforderliche Temperatur muss an beiden Messpunkten erreicht sein. Das Ergebnis der Messung wird vor Wettkampfbeginn bekannt gegeben.

## **Wettkampfbekleidung**

Jedermann-Sportlern ist das Tragen eines Neoprenanzuges, unabhängig von der Wassertemperatur am Wettkampftag, erlaubt. Nicht erlaubt sind Hilfsmittel (wie Flossen, Schwimmbretter etc.), die die Schnelligkeit, den Auftrieb oder die Ausdauer steigern. Schwimmbrillen, Nasenklemmen, Ohrstöpsel und eine weitere Badekappe (unter der nummerierten Veranstaltungsbadekappe) dürfen getragen werden. Die Anwendung von Fett oder ähnlichen Substanzen ist erlaubt. Jeder Schwimmer muss kurz geschnittene Fuß- und Fingernägel haben. Während des Wettkampfes darf kein Schmuck und keine Armbanduhr getragen werden.

## **Neoprenanzug-Verleih (noch klären)**

Tri11/Lemonsports bietet für das 3,8 Kilometer-Rennen am Sonntag, 3. Juli einen Neoprenanzug-Verleih an. Die Anzüge können unter Angabe von Name, Größe und Gewicht per Email reserviert werden bei [info@lemonsports.com](mailto:info@lemonsports.com). Der Verleih kostet 25,00 Euro. Reservierte Anzüge können am Wettkampftag auf dem Veranstaltungsgelände abgeholt werden. Auch für Kurzentschlossene wird dort eine Auswahl von Neoprenanzügen für den Verleih bereitgehalten.

## **Sicherheit**

Die Wassersicherung erfolgt durch Rettungsboote, Rescueboards und Rettungsschwimmer der DLRG. Die Teilnahme an der vor dem Wettkampf erfolgenden Wettkampfbesprechung ist absolute Pflicht.

Schwimmer müssen während des Wettkampfes von anderen Schwimmern soweit Abstand wahren, dass diese nicht behindert werden. Die absichtliche Behinderung oder Berührung eines Schwimmers oder ein Zusammenstoß mit ihm kann als unsportliche Behinderung mit Disqualifikation geahndet werden. Ein Nicht-Fortsetzen-Können des Wettkampfes wird durch das Hochstrecken eines Armes angezeigt. Grundsätzlich gilt: "Sicherheit geht vor Platzierung!"

## **Haftung**

Die Haftung des Veranstalters, auch gegenüber Dritten, ist beschränkt auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Dies gilt auch für die vom Veranstalter eingesetzten Firmen und Helfer. Die Haftung des Veranstalters für andere Schäden als solche aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit ist ausgeschlossen, soweit sie nicht auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung des Veranstalters oder seines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen beruht. Die Teilnahme an der Veranstaltung erfolgt auf eigene Verantwortung. Für die Aufbewahrung und Sicherheit persönlicher Sachen und Wertgegenstände ist jeder Teilnehmer selbst verantwortlich.

## **Camping**

Wir bieten allen Teilnehmern die Möglichkeit, vom 3. bis 6. Juli 2014 auf dem Veranstaltungsgelände zu campieren. Der Aufbau von Zelten ist Donnerstag, 3. Juli ab 16.00 Uhr möglich. Die Übernachtung kostet 5,00 Euro pro Person und Nacht. Vom 4. bis 6. Juli wird ein Frühstück für 5,00 Euro pro Person angeboten.

Voraussetzung ist eine Voranmeldung per Email unter: [camping@hamburger-schwimmverband.de](mailto:camping@hamburger-schwimmverband.de) Bitte Name und Telefonnummer angeben, die Anzahl der Zelte und der übernachtenden Personen (mit/ohne Frühstück). Sie erhalten eine Reservierungsbestätigung. Die Zahlung erfolgt vor Ort in bar. Die Anmeldung vor Ort erfolgt im Wettkampfbüro, dort wird Ihnen ein Stellplatz auf dem Gelände zugeteilt.

## Commundo Hotel

Das nahe gelegene Commundo Hotel bietet ein Abrufkontingent an. Das Angebot ist befristet bis zum 1. Mai 2014. Bitte bei der Reservierung die **Reservierungsnummer 110087289/2** angeben.

Einzelzimmer inkl. Frühstücksbuffet

03. - 04.07.2014 EUR 74,00 pro Zimmer und Nacht

04. - 06.07.2014 EUR 94,00 pro Zimmer und Aufenthalt (2 Nächte)

Abendessen EUR 12,00 (bitte bei der Reservierung bestellen)

Commundo Tagungshotel, Oberer Landweg 27, 21033 Hamburg, [www.commundo-tagungshotels.de](http://www.commundo-tagungshotels.de)

## Freiwassertraining/Neoprentestschwimmen

Der Hamburger Schwimmverband e.V. bietet im Rahmen des 4. Hamburger Freiwasserschwimmens Teilnehmern ein professionelles Trainingsprogramm mit Workshops zur Kraultechnik, Videoanalyse, Tipps zur Freiwasser-Technik und zur Verbesserung der Ausdauer, u.a. in einem Trainingsseminar auf der Wettkampfstrecke in Allermöhe an. Nähere Infos hierzu auf [dmfreiwasser2014.de](http://dmfreiwasser2014.de).

## Allgemeine Informationen / Homepage

Der Hamburger Schwimmverband e.V. vermittelt alle wichtigen Informationen zur Veranstaltung, sowohl in der Vorbereitung (Lage der Schwimmstrecke, Meldeergebnis u.a.) als auch während und nach der Veranstaltung (Ergebnisdienst, Protokoll u.a.) einschließlich einer ausführlichen Berichterstattung mit Foto- und Filmbeiträgen auf der Veranstaltungsseite [dmfreiwasser2014.de](http://dmfreiwasser2014.de).

Mit der Abgabe der Meldungen erklärt sich der gemeldete Aktive, bzw. sein gesetzlicher Vertreter mit der Speicherung personenbezogener Daten einverstanden und auch damit, dass die Wettkampfdaten in Meldeergebnissen und Bestenlisten, auch auf elektronischem Wege veröffentlicht werden.

Zusätzlich erklärt der Teilnehmer bzw. sein gesetzlicher Vertreter mit Abgabe der Meldung, dass die in der Anmeldung genannten Daten, im Rahmen der Veranstaltung erstellte Fotos, Filmaufnahmen oder fotomechanische Vervielfältigungen ohne Vergütungsansprüche des jeweiligen Teilnehmers vom Veranstalter und Dritten, wie Medien und Sponsoren, genutzt werden dürfen .

## Ansprechpartner Organisationsteam

Fragen rund um das 4. Hamburger Freiwasserschwimmen beantwortet das OK-Leitungsteam:

Angela Delissen, Günter Quast und Uwe Griem

Hamburger Schwimmverband e.V.

c/o Olympiastützpunkt HH/SH

Am Dulsbergbad 5

22049 Hamburg

Telefon: 040 69 65 24 58

Telefax: 040 69 65 24 57

Email: [freiwasser@hamburger-schwimmverband.de](mailto:freiwasser@hamburger-schwimmverband.de)

**Michael Schumann**

Landesschwimmwart

Hamburger Schwimmverband e.V.

**Uwe Griem**

Referent Freiwasserschwimmen

Hamburger Schwimmverband e.V.